

**SET OF NUMBERED MULTILINGUAL SCHOOL NOTICES  
PUNJABI**

**LIST OF NOTICES IN ENGLISH**

Notice No 1	<b>Information regarding parent participation</b>
Notice No 2	<b>Participation in Parent/Teacher interview</b>
Notice No 3	<b>Special Event/ Meeting/Function</b>
Notice No 4	<b>Prep intake</b>
Notice No 5	<b>Student Excursion Consent Form (for excursions not requiring school council approval)</b>
Notice No 6	<b>End of term</b>
Notice No 7	<b>No school</b>
Notice No 8	<b>Collection of EMA</b>
Notice No 9	<b>Travel card</b>
Notice No 10	<b>Transition</b>
Notice No 11	<b>Exit from English Language School or Centre</b>
Notice No 12	<b>Medical-condition</b>
Notice No 13	<b>Immunisation records</b>
Notice No 14	<b>Fees and levies</b>
Notice No 15	<b>Student absence</b>
Notice No 16	<b>Swimming Program</b>
Notice No 17	<b>Meeting Request</b>
Notice No 18	<b>List of items required for an excursion</b>

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਬਬੇਰੇ ਅਜਿਹੇ ਤਰੀਕੇ ਹਨ ਜਿਹਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਸਕੂਲ ਨਾਲ ਜੁੜ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸਕੂਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਤਰੀਕਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ ਜਿਹਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਵੀ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਾਰੇ ਸਾਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਮੀਟਿੰਗਾਂ, ਈਵੈਂਟਸ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਕੁਝ ਮੀਟਿੰਗਾਂ ਪੜ੍ਹਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।

ਸਕੂਲ ਕੌਂਸਿਲ ਵਿੱਚ ਨਿਰਵਾਚਤ ਹੋ ਕੇ, ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਬਣ ਕੇ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਆਮ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰ ਕੇ ਤੁਸੀਂ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੇਰੇਂਟਸ ਕਲੱਬ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਕੌਂਸਿਲ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਸਕੂਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਵੀ ਮੁੱਦਾ ਵਿਚਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ, ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

..... ਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰਨ ਲਈ ਸਕੂਲ  
(date/ਤਰੀਕ)

ਆਉਣ ਦਾ ਅਤੇ

.....(name of teacher/s/ ਅਧਿਆਪਕ/ਾਂ ਦਾ ਨਾਮ)

ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਪੱਤਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਨੂੰ ਮਾਪੇ-ਅਧਿਆਪਕ ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਬਾਰੇ ਮੁੱਦੇ ਵਿਚਾਰਨ, ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਜਾਂ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਪਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਮਾਪਿਆਂ, ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਮਿਲਵਰਤਣ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਅਤੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਹਾਂ।

ਦਸਤਖਤ.....

ਤਰੀਕ .....

-----X

ਫਾਰਮ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਭਰਕੇ, ਵੱਖਰਾ ਕਰਕੇ ..... ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ  
(date/ਤਰੀਕ)

ਮਾਪੇ/ਸਰਪਰਸਤ ਦਾ ਨਾਮ: .....

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ:..... ਸਾਲ ਦਰਜਾ: .....

ਉਚਿੱਤ ਡੱਬੇ ਵਿੱਚ ਟਿੱਕ ਲਾ ਕੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਢੁਕਵਾਂ ਸਮਾਂ ਦੱਸੋ।

- .....  .....
- .....  .....
- .....  .....
- .....  .....

..... ਵਿੱਚ ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ  
(language/ਭਾਸ਼ਾ)

ਦਸਤਖਤ .....

(Parent/Guardian/ਮਾਪੇ/ਸਰਪਰਸਤ)

ਤਰੀਕ.....

(School letterhead/logo)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦੇ ਇਕ ਈਵੈਂਟ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇਹ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣਨ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਤੇ ਹੋਰ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ ਹੈ।

\_\_\_\_\_ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ/ਸਰਪਰਸਤਾਂ ਲਈ ਇਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਾਲੀ ਸ਼ਾਮ

\_\_\_\_\_ ਸਕੂਲ ਕੈਂਪ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰਨ ਲਈ ਇਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਬੈਠਕ

ਟਰਮ/ਸਾਲ ਖਤਮ ਹੋਣ ਦਾ ਸਮਾਗਮ

ਸਕੂਲ ਦਾ ਤੈਰਾਕੀ/ਖੇਡਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨੀਵਲ

ਮਾਪਿਆਂ/ਸਰਪਰਸਤਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸਵੇਰ ਦੀ ਚਾਹ (ਮਾਰਨਿੰਗ ਟੀ)

\_\_\_\_\_ ਵਾਸਤੇ ਇਕ ਖਾਸ ਈਵੈਂਟ

ਹੋਰ \_\_\_\_\_

ਇਹ \_\_\_\_\_

ਵਿੱਚ \_\_\_\_\_ ਤਰੀਕ ਨੂੰ \_\_\_\_\_ ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ।

ਇਕ ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇਗਾ  ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ

ਅਸੀਂ ਉਮੀਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕੋਗੇ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਉਤਸੁਕ ਹਾਂ।

ਦਸਤਖਤ.....

ਤਰੀਕ .....

ਫਾਰਮ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਭਰਕੇ, ਵੱਖਰਾ ਕਰਕੇ ..... (Date/ਤਰੀਕ) ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ।

ਮੈਂ ..... ਹਿੱਸਾ ਲਵਾਂਗਾ/ਗੀ/ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਾਂਗਾ/ਗੀ। ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ ..... ਹੈ।

ਜੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਲੋੜ ਪਵੇਗੀ

ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ..... ਭਾਸ਼ਾ ਵਾਸਤੇ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਅਸੀਂ ਖੁਸ਼ ਹਾਂ ਕਿ..... (student's name/ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ) ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਸਾਡੇ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਵੇਗਾ/ਗੀ। ਸਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਕੂਲ ਆ ਕੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ(ਿ) ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਅਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਤੇ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਚਾਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਸਕੂਲ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਕੰਮ ਨਾਲ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਕੂਲ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਨੂੰ ਸਫਲਪੂਰਵਕ ਅਤੇ ਅਨੰਦਮਈ ਬਣਾ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਵਾਂਗੇ।

ਇਹ ਪਰਸੰਸਾਯੋਗ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ .....(time/ਸਮਾਂ)

ਵਜੇ .....(date/ਤਰੀਕ) ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਆ ਸਕੋ।

ਕਿਰਪਾ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਓ। ਪਰਵਾਰ ਦੇ ਦੂਸਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਵੀ ਸੁਆਗਤ ਹੈ।

ਇਹ ਪਰਸੰਸਾਯੋਗ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ .....(time/ਸਮਾਂ)

ਵਜੇ .....(date/ਤਰੀਕ) ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਆ ਸਕੋ।

ਕਿਰਪਾ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਓ। ਦੂਸਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਵੀ ਸੁਆਗਤ ਹੈ।

ਦਸਤਖਤ.....

ਤਰੀਕ.....

ਫਾਰਮ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਭਰਕੇ, ਵੱਖਰਾ ਕਰਕੇ ..... (Date/ਤਰੀਕ) ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ।

ਮਾਪਿਆਂ/ਸਰਪਰਸਤ ਦਾ ਨਾਮ: .....

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ: .....

ਯੋਗ

ਮੈਂ ..... ਨੂੰ ..... ਵਜੇ ਸਕੂਲ ਆਉਣ ਦੇ ..... ਹਾਂ।

(date/ਤਰੀਕ)

(Time/ ਸਮਾਂ)

ਯੋਗ ਨਹੀਂ

.....ਵਿੱਚ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ

(Language/ਭਾਸ਼ਾ)

ਦਸਤਖਤ .....

(Parent/Guardian/ਮਾਪੇ/ਸਰਪਰਸਤ)

ਤਰੀਕ.....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਦਾ ਸਿਰਲੇਖ:

ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਦੀ ਮੰਜ਼ਿਲ:

ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਦੀ ਤਰੀਕ(†):

ਰਵਾਨਗੀ ਅਤੇ ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਸਮਾਂ:

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇਸ ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨਗੇ:  ਬੱਸ  ਰੇਲ  ਟਰਾਮ  ਪੈਦਲ

ਕਰਮਚਾਰੀ ਅਤੇ ਪਰਬੰਧ:

ਲਾਗਤ:

ਦੁਪਹਿਰ ਦਾ ਖਾਣਾ:

- ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ ਨਾ ਟੁੱਟਣ ਵਾਲੇ ਡੱਬੇ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ ਦਾ ਖਾਣਾ ਤੇ ਪੀਣ ਲਈ ਕੁਝ ਲੈ ਕੇ ਆਵੇਗਾ।
- ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਦੁਪਹਿਰ ਦਾ ਖਾਣਾ .... ਡਾਲਰ ਵਿੱਚ ਖਰੀਦਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦੀ ਲਾਗਤ ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਦੀ ਲਾਗਤ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।

ਲੋੜੀਂਦੇ ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਉਪਕਰਣ:

ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਦੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸੰਪਰਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਸਤਾਰ:

ਹੋਰ:

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਜਾਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਹੋਣ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ..... (phone number/ਫੋਨ ਨੰਬਰ) ਉਪਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ:

ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਧੀ/ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ

(full name/ਪੂਰਾ ਨਾਮ)

ਭਾਗ ਲੈਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਂਦਾ/ਦੇਂਦੀ ਹਾਂ।

ਮਾਪੇ/ਸਰਪਰਸਤ

(full name/ ਪੂਰਾ ਨਾਮ)

(signature/ਦਸਤਖਤ)

(date/ਤਰੀਕ)

In case of emergency I can be contacted on:  
ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਵਿੱਚ ਮੈਨੂੰ ਇਥੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।:

\_\_\_\_\_ OR/ਜਾਂ:  
Phone/ਫੋਨ

\_\_\_\_\_ Phone/ਫੋਨ

ਚਿਕਿਤਸਕ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ

ਜਿੱਥੇ ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਦਾ ਇੰਚਾਰਜ ਅਧਿਆਪਕ ਮੈਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਅਸਮਰੱਥ ਹੋਵੇ, ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਅਵਿਹਾਰਕ ਹੋਵੇ, ਮੈਂ ਇੰਚਾਰਜ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਅਧਿਕਾਰ ਦੇਂਦਾ/ਦੇਂਦੀ ਹਾਂ:

- ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਵਾਸਤੇ ਕਿਸੇ ਚਿਕਿਤਸਕ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸਮਝੀ ਜਾਂਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਡਾਕਟਰੀ ਜਾਂ ਸਰਜਰੀ ਤਵੱਜੋ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦੀ ਰਜ਼ਾਮੰਦੀ।
- ਅਜਿਹੀ ਮੁੱਢਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪਰਦਾਨ ਕਰਨੀ ਜੋ ਕਿ ਇੰਚਾਰਜ ਅਧਿਆਪਕ ਵੱਲੋਂ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਵਾਜਬ ਸਮਝੀ ਜਾਵੇ ।

ਮਾਪਿਆਂ/ਸਰਪਰਸਤ ਦੇ ਦਸਤਖਤ:

ਤਰੀਕ:

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਸਕੂਲ ਟਰਮ/ ਸਾਲ ਦੇ ਅਖੀਰ ਦੀਆਂ ਛੁੱਟੀਆਂ ਵਾਸਤੇ .....  
(day/ਦਿਨ) (date/ਤਰੀਕ)

ਨੂੰ.....ਵਜੋ ਬੰਦ ਹੋਵੇਗਾ।  
(time/ਸਮਾਂ)

ਸਕੂਲ ਦੋਬਾਰਾ ..... ਨੂੰ ..... ਵਜੋ ਸਵੇਰੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇਗਾ।  
(day/ਦਿਨ) (date/ਤਰੀਕ) (time/ਸਮਾਂ)

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ.....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

..... ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਬੰਦ ਰਹੇਗਾ।

(day/ਦਿਨ)

(date/ਤਰੀਕ)

ਕਿਰਪਾ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ/ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਦਿਨ ਸਕੂਲ ਨਾ ਭੇਜੋ।

ਕਾਰਣ ਇਹ ਹੈ:

ਵਿਦਿਆਰਥੀ-ਮੁਕਤ ਦਿਨ (ਸਿਰਫ   
ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ-  
ਦਿਨ)

ਜਨਤਕ ਛੁੱਟੀ

ਹੋਰ

ਦਸਤਖਤ.....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਸਿੱਖਿਆ ਨਿਰਬਾਹ ਭੱਤੇ (ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਮੇਂਟੀਨੈਂਸ ਅਲਾਊਂਸ) ਦੇ ਚੈੱਕ ਦੀ ਪਹਿਲੀ/ਦੂਸਰੀ ਕਿਸ਼ਤ ਸਕੂਲ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਤੌਰ ਤੇ ਸਕੂਲ ਦਫ਼ਤਰ ਆ ਕੇ ਚੈੱਕ ਲੈ ਜਾਓ ਅਤੇ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਦਸਤਖ਼ਤ ਕਰ ਜਾਓ। ਕਿਰਪਾ ਇਸ ਚਿੱਠੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣਾ।

ਦਸਤਖ਼ਤ .....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਯਾਤਰਾ ਰਿਆਇਤੀ ਕਾਰਡ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਉਪਰ ਘਟਾਏ ਹੋਏ ਰਿਆਇਤੀ ਦਰ ਤੇ ਸਫ਼ਰ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜੋ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹਨ, ਰਿਆਇਤੀ ਕਾਰਡ ਦੇ ਲਾਇਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯਾਤਰਾ ਰਿਆਇਤੀ ਕਾਰਡ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਜ਼ਰੂਰ ਭਰਨਾ ਪਵੇਗਾ, ਜੋ ਕਿ ਸਕੂਲ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨਾਂ ਉਪਰ ਉਪਲਬਧ ਹੈ, ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਪਾਸਪੋਰਟ ਸਾਈਜ਼ ਰੰਗੀਨ ਫੋਟੋਆਂ ਲਗਾਓ। ਪੂਰੇ ਭਰੇ ਹੋਏ ਅਰਜ਼ੀ ਫਾਰਮ ਅਤੇ ਫੋਟੋਆਂ ਉਪਰ ਸਕੂਲ ਦੀ ਮੋਹਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਲੱਗੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਉਪਰ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

ਰਿਆਇਤੀ ਕਾਰਡ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਵਰਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਿਰਪਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ ਕਿ ਕਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ਤੇ ਸਾਰੇ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਦੇ ਸਾਧਨਾਂ ਦੇ ਉਪਰ ਰਿਆਇਤੀ ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਟਿਕਟ ਨਾਲ ਸਫ਼ਰ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਕੋਲ ਜਾਇਜ਼ ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੀ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ (ਵੀ ਪੀ ਟੀ) ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯਾਤਰਾ ਰਿਆਇਤੀ ਕਾਰਡ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਤੇ ਜਾਇਜ਼ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਯਾਤਰਾ ਰਿਆਇਤੀ ਕਾਰਡ ਨਹੀਂ ਵਿਖਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਜੁਰਮਾਨਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਾਰਡ ਗਵਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲੀ ਦੀ ਫੀਸ ..... ਡਾਲਰ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਣੇ ਪੈਣਗੇ।

ਦਸਤਖ਼ਤ .....

ਤਰੀਕ .....

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਜਨਤਕ ਆਵਾਜਾਈ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੈਟਲਿੰਕ (METLINK) ਟੈਲੀਫੋਨ ਉਪਰ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਸੇਵਾ ਪਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਬੱਚਾ.....

(Name/ਨਾਮ)

ਅਗਲੇ ਸਾਲ ਤੋਂ 7ਵੀਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਇੱਥੇ ਜਾਏਗਾ:

(School/ਸਕੂਲ).....

(Address/ਪਤਾ) .....

.....

.....

.....

ਫੋਨ: .....

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਕੂਲ ਬਾਰੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਾਖਲਾ, ਵਰਦੀ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ .....

(name of contact person and position/ਸੰਪਰਕ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਨਾਮ ਤੇ ਅਹੁਦਾ)

ਨੂੰ ..... ਉਪਰ ਫੋਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

(phone/ਫੋਨ)

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ.....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ,....., ਨੇ ਆਪਣਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਕੋਰਸ ਪੂਰਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ

(Name/ਨਾਮ)

ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਸਕੂਲ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਉਹ ਇਥੇ ਸਕੂਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇਗਾ/ਕਰੇਗੀ:

ਸਕੂਲ: .....

ਪਤਾ: .....

ਸੰਪਰਕ  
ਵਿਅਕਤੀ: .....

ਫੋਨ: .....

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹੈ ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ .....

ਸਕੂਲ/ਕੇਂਦਰ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

..... ਨੂੰ .....

(Contact person/ਸੰਪਰਕ ਵਿਅਕਤੀ)

(Phone/ਫੋਨ)

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਲੰਮੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਬਿਮਾਰੀ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਥਮਾ, ਦੌਰੇ, ਅਲਰਜੀ, ਸ਼ੱਕਰ ਰੋਗ, ਬੈਲੇਸੇਮੀਆ, ਹਿਊਮੋਫਲੀਆ ਜਾਂ ਦਿਲ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ) ਹੈ ਜੋ ਸਕੂਲ ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਤੇ ਅਸਰ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਦੱਸਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗੁਪਤ ਰੱਖੀ ਜਾਵੇਗੀ।

ਸਕੂਲ ਸਮੇਂ ਖਾਧੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਉਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ, ਦਵਾਈ ਕਿੰਨੀ ਅਤੇ ਕਿੰਨੇ ਵਜੇ ਲੈਣੀ ਹੈ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਦੇਣੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ, ਜਦ ਤੱਕ ਕਿ ਅਧਿਆਪਕ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਪਰਬੰਧ ਨਾ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇ, (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸਥਮਾ ਦੀ ਦਵਾਈ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਦੇ ਹਨ)।

ਦਰਦ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ ਦਵਾਈ ਮਾਪਿਆਂ/ ਸਰਪਰਸਤਾਂ ਦੀ ਆਗਿਆ ਨਾਲ ਹੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਹਾਲਤ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਕਿਰਪਾ ਸਮਾਂ ਨਿਯਤ ਕਰਨ ਲਈ .....

(name/ਨਾਮ)

ਨੂੰ ..... ਉਪਰ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

(phone/ਫ਼ੋਨ)

ਦਸਤਖ਼ਤ .....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਵਿਕਟੋਰੀਆ ਦੇ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਸਮੇਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਿਖਾਉਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਡਿਪਥੇਰੀਆ, ਟੈਟਨਸ, ਪੋਲੀਓ, ਖਸਰਾ, ਕਨੇਫੂ, ਰੁਬੇਲਾ, ਕਾਲੀ ਖੰਘ ਅਤੇ ਹੇਓਮੋਫਲਿਸ ਇਨਫਲੂਏਂਜ਼ਾ ਟਾਈਪ ਬੀ ਵਾਸਤੇ ਟੀਕੇ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ।

ਇਕ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਦੂਸਰੇ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਵਿਖਾਉਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਥਾਨਕ ਨਗਰ ਕੌਂਸਿਲਾਂ, ਜੱਚਾ-ਬੱਚਾ ਸਿਹਤ ਕੇਂਦਰਾਂ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਡਾਕਟਰਾਂ ਪਾਸੋਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀਕਾਕਰਨ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵੀ ਸਕੂਲ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਸਕੂਲ ਵਿੱਚ ਛੂਤ ਦੇ ਰੋਗ ਦਾ ਪ੍ਰਕੋਪ ਹੋ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਘਰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਜਦ ਤੱਕ ਕਿ ਖਤਰਾ ਲੰਘ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਟੀਕੇ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਓ ਕਿ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦਾਖਲ ਕਰਵਾਉਣ ਆਉਣ ਵੇਲੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਟੀਕਾਕਰਨ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸਿਖਿਆ ਅਤੇ ਮੁੱਢਲੇ ਬਚਪਨ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿਭਾਗ ਕੋਲੋਂ ਸਕੂਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਪੈਸੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਉਮੀਦ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮਾਪੇ ਕਾਪੀਆਂ, ਸਟੇਸ਼ਨਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਸੈਰ ਸਪਾਟੇ ਲਈ, ਕੈਂਪ ਤੇ ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ, ਅਤੇ ਕੁਝ ਪ੍ਰੈਕਟੀਕਲ ਵਿਸ਼ਿਆਂ ਦੇ ਪਾਠਕ੍ਰਮ ਦਾ ਸਮਾਨ ਜਿੱਥੇ ਬੱਚੇ ਬਣੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਘਰ ਲੈ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਲੈ ਕੇ ਦੇਣ ਜਾਂ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪੈਸੇ ਦੇਣ।

ਇਸ ਸਾਲ ਵਾਸਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਾਸਤੇ ..... ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਉਪਰ ਲਿਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਸਕੂਲ ਕੌਂਸਿਲ ਆਮ ਤੌਰ ਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਵਾਸਤੇ ਪੈਸੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਵੈਇੱਛਾ ਨਾਲ ਹਿੱਸਾ ਪਾਉਣ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਸਾਲ ਵਾਸਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ..... ਡਾਲਰਾਂ ਦਾ ਦਾਨ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਭੁਗਤਾਨ ਸਵੈਇੱਛਾ ਨਾਲ ਹੈ।

ਸਕੂਲ ਮਾਪਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਉਪਲਬਧ ਆਰਥਿਕ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਸਲਾਹ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਬਦਲਵੇਂ ਤਰੀਕੇ ਵਿਚਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੋ,

ਅਸੀਂ ਚਿੰਤਾਤੁਰ ਹਾਂ ਕਿ ..... (student's name/ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ) ਸ਼੍ਰੇਣੀ .....

ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਇਹਨਾਂ .....

(day/s and date/s / ਦਿਨ/ਾਂ ਅਤੇ ਤਰੀਕ/ਾਂ)

ਅਤੇ ..... ਨੂੰ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

(day/s and date/s / ਦਿਨ/ਾਂ ਅਤੇ ਤਰੀਕ/ਾਂ)

ਕਿਰਪਾ ਉਸ ਦੀ ਗੈਰ ਹਾਜ਼ਰੀ/ਆਂ ਦਾ ਕਾਰਣ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਵਾਪਸੀ ਚਿੱਟ ਉਪਰ ਲਿਖ ਕੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਵਾਪਸ ਭੇਜੋ।

ਜੇ ਤੁਹਾਡਾ ਪੁੱਤਰ/ਧੀ ਤੁਹਾਡੀ ਆਗਿਆ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰ ਸੀ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਪਾ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵਿਚਾਰਨ ਲਈ ਸਕੂਲ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਦਸਤਖਤ..... ਤਰੀਕ.....

ਫਾਰਮ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਭਰਕੇ, ਵੱਖਰਾ ਕਰਕੇ ਛੇਤੀ ਤੋਂ ਛੇਤੀ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ।

ਮੇਰਾ ਪੁੱਤਰ/ਧੀ ..... ਸਕੂਲ ਤੋਂ

(student's name/ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ)

..... ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਕਾਰਣਾਂ ਕਰਕੇ ਗੈਰ ਹਾਜ਼ਰ ਸੀ:

(day/s and date/s / ਦਿਨ/ਾਂ ਅਤੇ ਤਰੀਕ/ਾਂ)

- ਬਿਮਾਰੀ  ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਮਿਲਣੀ  ਦੰਦਾਂ ਦੇ ਡਾਕਟਰ ਨਾਲ ਮਿਲਣੀ
- ਪਰਵਾਰਕ ਕੰਮਕਾਰ  ਬਿਨਾਂ ਮੇਰੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰੀ
- ਕੋਈ ਹੋਰ ਕਾਰਣ (ਵਿਸਤਾਰ ਦਿਓ) .....

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ.....

(Parent/Guardian/ਮਾਪੇ/ਸਰਪਰਸਤ)

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ ਮਾਪਿਓ/ਸਰਪਰਸਤੇ,

ਸਕੂਲ ਦਾ ਤੈਰਾਕੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ (ਜਗ੍ਹਾ) .....

.....(address/ਪਤਾ) ਵਿਖੇ

.....ਨੂੰ.....ਦਰਮਿਆਨ ਹੋਵੇਗਾ  
(dates/ਤਰੀਕਾਂ) (times/ਸਮਾਂ)

ਸਕੂਲ ਦਾ ਤੈਰਾਕੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਹੈ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦਾ ਸਾਥ ਤੇ ਨਿਗਰਾਨੀ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਛੋਟੇ ਸਮੂਹਾਂ ਵਿੱਚ ਤੈਰਾਕੀ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਵੱਲੋਂ ਤੈਰਨਾ ਸਿਖਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਕਿਰਪਾ ਆਪਣੀ ਧੀ/ਪੁੱਤਰ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਅਵਸਥਾ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਡੀਕਲ ਹਾਲਤ।

ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਹਰ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆ ਲਿਆਉਣਾ ਪਵੇਗਾ:

- ਨਹਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ  ਤੌਲੀਆ
- ਨਹਾਉਣ ਵਾਲੀ ਟੋਪੀ (ਜੇ ਚਾਹੀਦੀ ਹੋਵੇ)  ਚਸ਼ਮਾ (ਜੇ ਚਾਹੀਦਾ ਹੋਵੇ)
- ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਕੱਪੜੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਟਰੈਕ ਸੂਟ

ਤੈਰਾਕੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਲਾਗਤ ਪ੍ਰਤੀ ਸੈਸ਼ਨ ..... ਡਾਲਰ ਹੋਵੇਗੀ। (ਕੁਲ ਲਾਗਤ ..... ਡਾਲਰ)

.....ਦਸਤਖ਼ਤ

ਫਾਰਮ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਭਰਕੇ, ਵੱਖਰਾ ਕਰਕੇ ..... ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ।  
(date/ ਤਰੀਕ)

ਮੈਂ \_\_\_\_\_ ਸਾਲ ਦਰਜਾ: ..... ,  
(student's name/ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ)

ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦੇ ਤੈਰਾਕੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਂਦਾ/ਦੇਂਦੀ /ਨਹੀਂ ਦੇਂਦਾ/ਦੇਂਦੀ ਹਾਂ।

- ਮੈਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸੈਸ਼ਨ ਡਾਲਰ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ।
- ਜਾਂ
- ਮੈਂ ਪੂਰੇ ਤੈਰਾਕੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਾਸਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਾਂ। ਡਾਲਰ ਨਾਲ ਨੱਥੀ ਕੀਤੇ ਹਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਦੇ ਬਦਲਵੇਂ ਤਰੀਕੇ ਵਿਚਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਦਸਤਖ਼ਤ.....  
(Parent/Guardian / ਮਾਪੇ/ਸਰਪਰਸਤ)  
ਤਰੀਕ .....

(School letterhead/logo)

(Date/ਤਰੀਕ)

ਪਿਆਰੇ .....

ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਵਾਸਤੇ ਬੁਲਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ/ਚਾਹੁੰਦੀ ਹਾਂ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਕੂਲ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੀਟਿੰਗ ਲਈ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰੱਕੀ ਵਿਚਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੀਟਿੰਗ ਲਈ
- ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਕੂਲ ਤੋਂ ਗੈਰ-ਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿਚਾਰਨ ਵਾਸਤੇ ਮੀਟਿੰਗ ਲਈ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ \_\_\_\_\_ ਨੂੰ \_\_\_\_\_ ਵਜੇ

\_\_\_\_\_ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਸਤੇ ਆਓ

ਜੇ ਚਾਹੀਦਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਇਸ ਮੀਟਿੰਗ ਲਈ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸਾਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਸਕੋਗੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਮੌਕੇ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ ਤੇ ਮੀਟਿੰਗ ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਸਮਾਂ ਨਿਯਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸਕੂਲ ਨੂੰ ..... ਉਪਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

ਦਸਤਖਤ.....

ਤਰੀਕ.....

ਫਾਰਮ ਦੇ ਇਸ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਿਰਪਾ ਭਰਕੇ, ਵੱਖਰਾ ਕਰਕੇ ..... (Date/ਤਰੀਕ) ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਭੇਜ ਦਿਓ।

ਮੈਂ ..... ਹਾਜ਼ਰ/ ਹਾਜ਼ਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਾਂਗਾ/ਸਕਾਂਗੀ। ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਦਾ ਨਾਮ ..... ਹੈ।

ਜੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ  ਦੋਭਾਸ਼ੀਏ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਦੋਭਾਸ਼ੀਆ ..... ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

ਦਸਤਖਤ .....

ਤਰੀਕ .....

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੇਠਾਂ ਟਿੱਕ ✓ ਕੀਤੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਕੈਂਪ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣ।  
ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉੱਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਾ ਨਾਮ ਜ਼ਰੂਰ ਲਿਖਿਆ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

### 1. ਸੌਣ ਵਾਸਤੇ

- |  |                                       |  |
|--|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> ਕੰਬਲ          | <input type="checkbox"/> ਸੌਣ ਵਾਲਾ ਬੈਗ | <input type="checkbox"/> ਸਲੀਪਰ           |
| <input type="checkbox"/> ਛੋਟਾ ਸਿਰਹਾਣਾ  | <input type="checkbox"/> ਪਜਾਮਾ        | <input type="checkbox"/> ਹਵਾ ਵਾਲਾ ਬਿਸਤਰਾ |
| <input type="checkbox"/> ਸੌਣ ਵਾਲੀ ਚਟਾਈ |                                       |  |

### 2. ਦਿਨ ਨੂੰ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> ਜੀਨਾਂ/ਲੰਮੀਆਂ ਪੈਂਟਾਂ                              | <input type="checkbox"/> ਸੂਰਜ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਲਈ ਟੋਪ     | <input type="checkbox"/> ਨਿੱਘਾ ਟੋਪ     |
| <input type="checkbox"/> ਨਿੱਕਰਾਂ  | <input type="checkbox"/> ਗੁਲੂਬੰਦ                  | <input type="checkbox"/> ਮੀਂਹ ਵਾਲਾ ਟੋਪ |
| <input type="checkbox"/> ਕਮੀਜਾਂ   | <input type="checkbox"/> ਜੁਰਾਬਾਂ                  | <input type="checkbox"/> ਦਸਤਾਨੇ        |
| <input type="checkbox"/> ਬਦਲਣ ਵਾਸਤੇ ਕੱਛੇ                                  | <input type="checkbox"/> ਨਿੱਘੀ ਕੋਟੀ               | <input type="checkbox"/> ਊਨੀ ਕੋਟੀ      |
| <input type="checkbox"/> ਲੰਮੀ ਬਾਹਵਾਂ ਵਾਲੀ ਨਿੱਘੀਆਂ ਕਮੀਜਾਂ ਜਾਂ ਥਰਮਲ ਬੁਨੈਣਾਂ |   | <input type="checkbox"/> ਥਰਮਲ ਕੱਛੇ     |
| <input type="checkbox"/> ਟੋਪੀ ਵਾਲੀ ਜੈਕਟ ਜਾਂ ਬਰਸਾਤੀ                        | <input type="checkbox"/> ਨਰਮ ਥੱਲੇ/ਭੱਜਣ ਵਾਲੇ ਜੁੱਤੇ | <input type="checkbox"/> ਬਰਸਾਤੀ ਬੂਟ    |
| <input type="checkbox"/> ਤੁਰਨ ਵਾਲੇ ਜੁੱਤੇ                                  | <input type="checkbox"/> ਸੈਂਡਲ                    | <input type="checkbox"/> ਚੱਪਲਾਂ        |
| <input type="checkbox"/> ਨਹਾਉਣ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ                                 |   |  |

### 3. ਨਿੱਜੀ ਚੀਜ਼ਾਂ

- |  |   |                                       |
|--|---|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ਤੌਲੀਆ                 | <input type="checkbox"/> ਧੁੱਪ ਵਾਲੀ ਕਰੀਮ | <input type="checkbox"/> ਕੰਘੀ         |
| <input type="checkbox"/> ਕੀੜੇ ਭਜਾਉਣ ਵਾਲੀ ਦਵਾਈ  | <input type="checkbox"/> ਟਿਸੂ ਜਾਂ ਰੁਮਾਲ |                                       |
| <input type="checkbox"/> ਵਾਲਾਂ ਵਾਸਤੇ ਸ਼ੈਂਪੂ    | <input type="checkbox"/> ਸਾਬਣ           | <input type="checkbox"/> ਪਾਣੀ ਦੀ ਬੋਤਲ |
| <input type="checkbox"/> ਨਿੱਜੀ ਮੈਡੀਕਲ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ |   |                                       |

### 4. ਖਾਣ ਵਾਸਤੇ

- |   |                                     |                                  |
|---|-------------------------------------|----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ਪਲੇਟ           | <input type="checkbox"/> ਕਊਲਾ/ਕੋਲੀ  | <input type="checkbox"/> ਕੱਪ/ਮੱਗ |
| <input type="checkbox"/> ਚਾਕੂ/ਕਾਂਟਾ/ਚਮਚ | <input type="checkbox"/> ਛੋਟਾ ਤੌਲੀਆ |                                  |

### 5. ਹੋਰ

- |  |  |                                |
|--|--|--------------------------------|
| <input type="checkbox"/> ਲਿਖਣ ਵਾਲੀ ਕਾਪੀ                  | <input type="checkbox"/> ਪੈਨ ਤੇ ਪੈਨਸਿਲਾਂ | <input type="checkbox"/> ਕੈਮਰਾ |
| <input type="checkbox"/> ਧੋਣ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਲਈ ਪਲਾਸਟਿਕ ਬੈਗ | <input type="checkbox"/> ਟੌਰਚ ਤੇ ਬੈਟਰੀਆਂ |                                |
| <input type="checkbox"/> ਟਿਕਟ ਲਿਖਿਆ ਤੇ ਪਤਾ ਲਿਖਿਆ ਲਿਫਾਫਾ  |  |                                |

### 6. ਖਰਚਣ ਵਾਸਤੇ ਪੈਸੇ: ..... ਡਾਲਰਾਂ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ